



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg



MITTEILUNG

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt

über die Erteilung der Genehmigung
für einen Typ einer Einrichtung für den hinteren Unterfahrschutz nach
der Regelung Nr. 58

COMMUNICATION

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt

concerning approval granted
with regard to a type of rear underrun protection device (RUPD)
pursuant of Regulation No. 58

Nummer der Genehmigung: **020308**
Approval No.

Erweiterung:
Extension No.

1. Fabrik- oder Handelsmarke der Einrichtung:
Trade name or mark of device:
Hofmeister & Meincke
2. Typ der Einrichtung:
Type of device:
HM-2014001-UFS
3. Name und Anschrift des Herstellers:
Manufacturer's name and address:
Hofmeister & Meincke GmbH
DE-28279 Bremen
4. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Vertreters des Herstellers:
If applicable, name of his representative:
entfällt
not applicable
5. Merkmale der Einrichtung (Abmessungen und Befestigungsteile):
Characteristics of the device (dimensions and its fixing elements):
siehe Beschreibungsbogen bzw. Anlagen
see description document or enclosures



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der Genehmigung: 020308

Approval No.:

6. **Die Prüfung wurde durchgeführt auf einem starren Prüfstand**
Test conducted on a rigid bench
7. Lage der Angriffspunkte der Prüfkkräfte auf der Einrichtung:
Position on the device of the points of application of the test forces:
Siehe Prüfbericht 2.2.1.1.
see test report 2.2.1.1.
8. Während und nach dem Aufbringen der Prüfkkräfte nach Anhang 5 beobachtete höchste waagerechte Verformung:
Maximum horizontal deflection observed during and after the application of the test forces in annex 5:
80 mm
9. Fahrzeuge, an denen die Einrichtung angebaut werden darf (falls zutreffend):
Vehicles on which the devices may be installed (if applicable):
N2, N3, O3, O4
10. Gesamtgewicht des Fahrzeugs, an das die Einrichtung angebaut werden darf:
Maximum mass of vehicle on which the device may be installed:
unbegrenzt
unlimited
11. Einrichtung zur Genehmigung vorgelegt am:
Device submitted for approval on:
16.04.2014
12. Technischer Dienst, der die Prüfungen für die Genehmigung durchführt:
Technical service responsible for conducting approval tests:
TÜV Nord Mobilität GmbH & Co. KG Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität
DE-45307 Essen
13. Datum des Gutachtens des Technischen Dienstes:
Date of report issued by that service:
07.04.2014
14. Nummer des Gutachtens des Technischen Dienstes:
Number of report issued by that service:
8111115319
15. Genehmigung für die Einrichtung für den hinteren Unterfahrschutz erteilt
Approval has been granted



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der Genehmigung: 020308

Approval No.:

16. Anbringungstelle des Genehmigungszeichens an der Einrichtung:
Position of the approval mark on the device:

Typschild am Längsträger des Unterfahrschutzes rechts
label at the right side member of the underride device

17. Ort - Place: **DE-24932 Flensburg**

18. Datum - Date: **19.05.2014**

19. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:


(D. Stieglitz)



20. Dieser Mitteilung liegt ein Verzeichnis der Unterlagen bei, die bei der Behörde, die diese Genehmigung erteilt hat, eingereicht wurden und auf Anforderung erhältlich sind.
Annexed to this communication is a list of documents in the approval file deposited at the Administrative services having delivered the approval and which can be obtained upon request.

Verzeichnis:
List of documents:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Technischer Bericht mit Anlagen
Test report with enclosures



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Zum ECE-Genehmigungsbogen Nr.: **020308**

To ECE approval certificate No.:

Ausgabedatum: **19.05.2014**
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: --
last date of amendment:

1. Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

2. Beschreibungsmappe Nr.:
Information document No.:
HM-2014001-UFS

Datum:
Date:
27.03.2014

letztes Änderungsdatum: --
last date of amendment:

3. Prüfbericht(e) Nr.:
Test report(s) No.:
8111115319

Datum:
Date:
07.04.2014

4. Beschreibung der Änderungen:
Description of the modifications:
entfällt - not applicable



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nr. der Genehmigung: 020308

Approval No.:

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:



Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten – auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der Genehmigung: 020308

Approval No.:

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt. Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**.

Beschreibungsbogen Nr. HM - 2014001 - UFS

betreffend die ECE-Typgenehmigung einer hinteren Unterfahrschutzeinrichtung als selbständige technische Einheit

(Richtlinie ECE - R 58, zuletzt geändert durch Änderung 02, 15 Juli 2013)

0 Allgemeines

- 0.1 Fabrikmarke (Firmenname des Herstellers) : Hofmeister & Meincke GmbH
- 0.2 Typ und allgemeine Handelsbezeichnung(en) : HM - 2014001 - UFS
hinterer Unterfahrschutz
- 0.5 Name und Anschrift des Herstellers : Hofmeister & Meincke GmbH
Carsten-Dressler-Str. 6
D-28279 Bremen
- 0.7 Lage und Anbringungsart des EG-Typgenehmigungszeichens : rechte Unterfahrschutz-Seite siehe Anlage
eingeprägt oder aufgeklebt
- 0.8 Anschrift(en) der Fertigungsstätten : Hofmeister & Meincke GmbH
Dreyer Straße 77
D-28844 Weyhe-Dreye
1. **Allgemeine Baumerkmale des (der) Fahrzeugs (Fahrzeuge),**
an das (die) die Einrichtung angebracht werden soll, soweit sie sich auf den hinteren Unterfahrschutz beziehen : Fahrgestell mit Rahmenkonstruktion aus Längsträgern
- 1.1 Mindestsumme der Trägheitsmomente an der horizontalen Achse der Längsträger des Fahrgestells im Querschnitt : Hauptrahmen und Montagerahmen einer Fahrgestellseite 740 cm⁴
- 1.2 Abstand zwischen den Längsträgern des Fahrgestells an den Befestigungsteilen der Vorrichtung : 850 - 1400 mm (Mitte Längsträger)

2. Massen und Abmessungen

- 2.1 Technisch zulässige Gesamtmasse : unbegrenzt

3. Aufbau

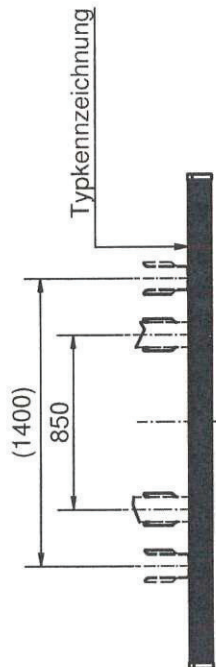
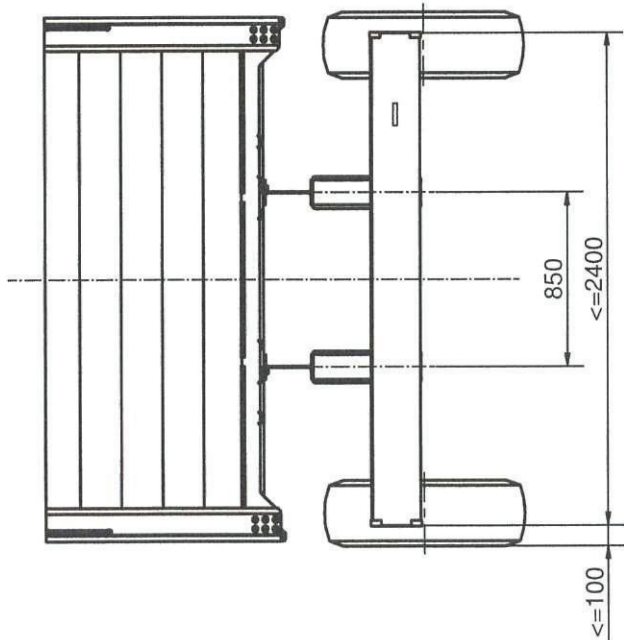
- 3.1 Ausführliche Beschreibung und/oder Zeichnung des hinteren Unterfahrschutzes (einschl. der Befestigungs- und Zubehörteile) : siehe Anlagen

Anlagen

- 1.1 Zeichnung Anbringung am Fahrzeug : 2014004D001-00, Bl.1; Stand: 17.03.2014
- 1.2 Zeichnung Unterfahrschutz-Einrichtung : 2014004Z001-00, Bl.1; Stand: 17.03.2014
- 2.1 Zeichnung Unterfahrschutzprofil : 2014004E001-00, Bl.1; Stand: 17.03.2014
- 2.2 Zeichnung Endkappe : 2014004E002-00, Bl.1; Stand: 17.03.2014
- 2.3 Zeichnung Trägerkonsole : 2014004E003-00, Bl.1; Stand: 17.03.2014
- 2.4 Zeichnung Klemmstück M10 : 2014004E004-00, Bl.1; Stand: 17.03.2014
- 2.5 Zeichnung Vierkantrohr 80x20x3 : 2014004E005-00, Bl.1; Stand: 17.03.2014
- 2.6 Zeichnung Typenschild : 2014004E006-00, Bl.1; Stand: 27.03.2014

Ausgabedatum : 27.03.2014
Fassung : 27.03.2014

Anlage: 1.1

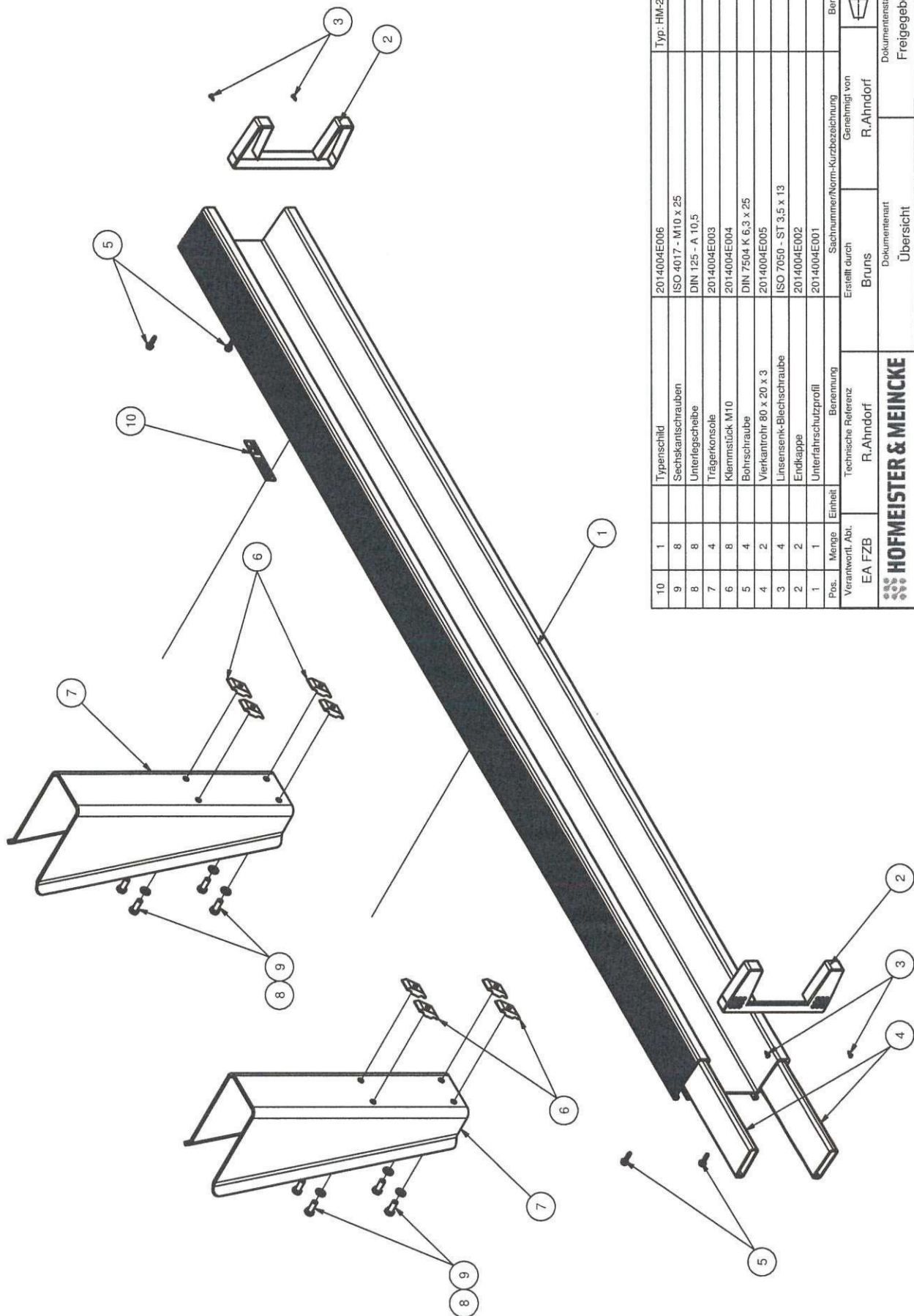


maximale Verformung (a)			
Prüfkraft [kN]	Stützweite [mm]	Anzahl Einlage	Verformung [mm]
50	850 - 1400	2	80

a) während der Prüfdruckaufbringung

Verantwortl. Abt. EA FZB	Technische Referenz R. Ahndorf	Erstellt durch Bruns	Genehmigt von R. Ahndorf	A3
HOFMEISTER & MEINCKE Hofmeister&Meincke GmbH Carsten-Dressler-Strasse 6 28279 Bremen		Dokumentenart Baugruppe	Dokumentenstatus Freigegeben	
		Titel, Zusätzlicher Titel Hinterer Unterfahrschutz	Sachnummer 2014004D001	
Anbringung am Fahrzeug		Rev. 00	Ausgabedatum 17.03.2014	Blatt 1/1

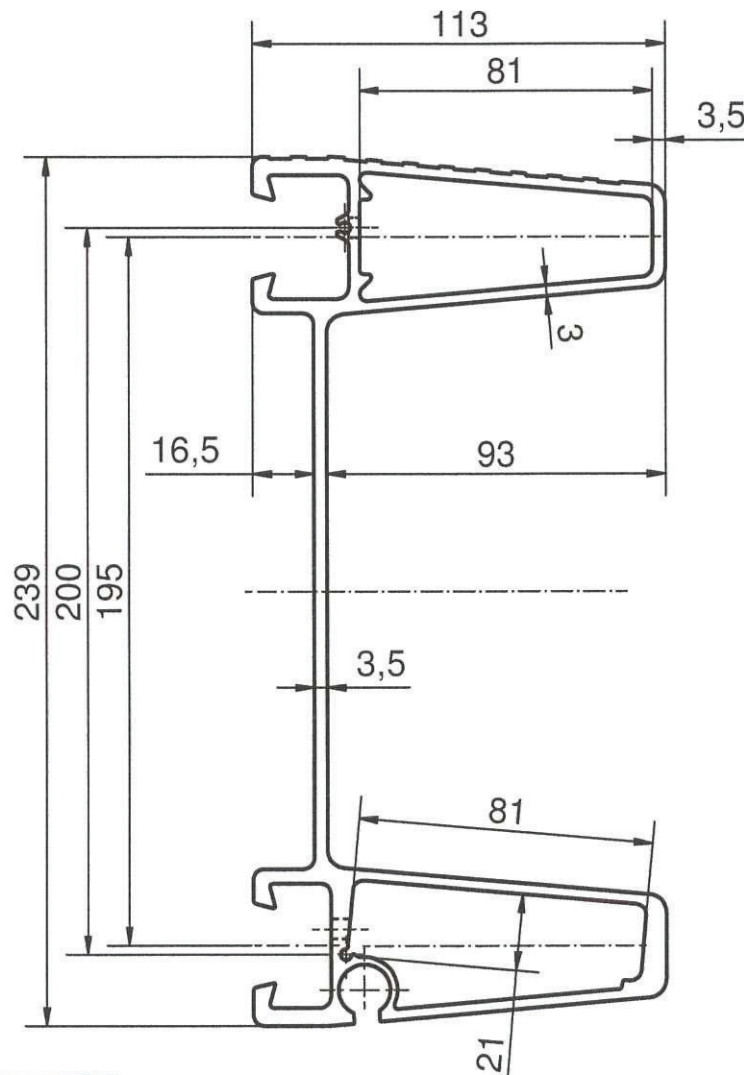
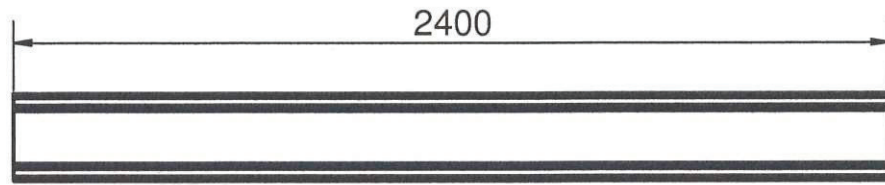
Anlage: 1.2



10	1	Typenschild	2014004E006	Typ: HM-2014001-UFS
9	8	Sechskantschrauben	ISO 4017 - M10 x 25	
8	8	Unterlegscheibe	DIN 125 - A 10,5	
7	4	Trägerkonsole	2014004E003	
6	8	Klemmstück M10	2014004E004	
5	4	Bohrschraube	DIN 7504 K 6,3 x 25	
4	2	Vierkantrohr 80 x 20 x 3	2014004E005	
3	4	Linseisen-Blechschrabe	ISO 7050 - ST 3,5 x 13	
2	2	Endkappe	2014004E002	
1	1	Unterfahrschutzprofil	2014004E001	
Bemerkung				
Pos.	Menge	Einheit	Benennung	Sachnummer/Norm-Kurzbezeichnung
Verantwortl. Abt.	EA FZB		Technische Referenz	Erstellt durch
			R.Ahndorf	Bruns
				Dokumentiert
				Übersicht
				Titel, zusätzlicher Titel
				Unterfahrschutz-Einrichtung
				- Stw. 850 - 1400 -
				Revis.
				00
				Ausgabedatum
				17.03.2014
				Spr.
				de
				1/1
				Blatt
				2014004Z001
				Sachnummer
				Freigegeben
				Dokumententstatus
				A3

HOFMEISTER & MEINCKE
Hofmeister&Meincke GmbH
Carsten-Dressler-Strasse 6
28279 Bremen

Anlage: 2.1



Allgemein-Toleranzen DIN ISO 2768	T1 - c
Werkstoff/Halbzeug	EN AW-6063 T6
Halbzeug	/
Oberfläche	/
Maßstab	1 : 1
Gewicht	17,736 kg
Blechstärke	/
Ersatz für:	070201E001-00

Verantwortl. Abt.
EA FZB

Technische Referenz
R. Ahndorf

Erstellt durch
Bruns

Genehmigt von
R. Ahndorf



A4

HOFMEISTER & MEINCKE

Hofmeister&Meincke GmbH
Carsten-Dressler-Strasse 6
28279 Bremen

Dokumentenart
Bauteilzeichnung

Titel, Zusätzlicher Titel

Unterfahrerschutzprofil

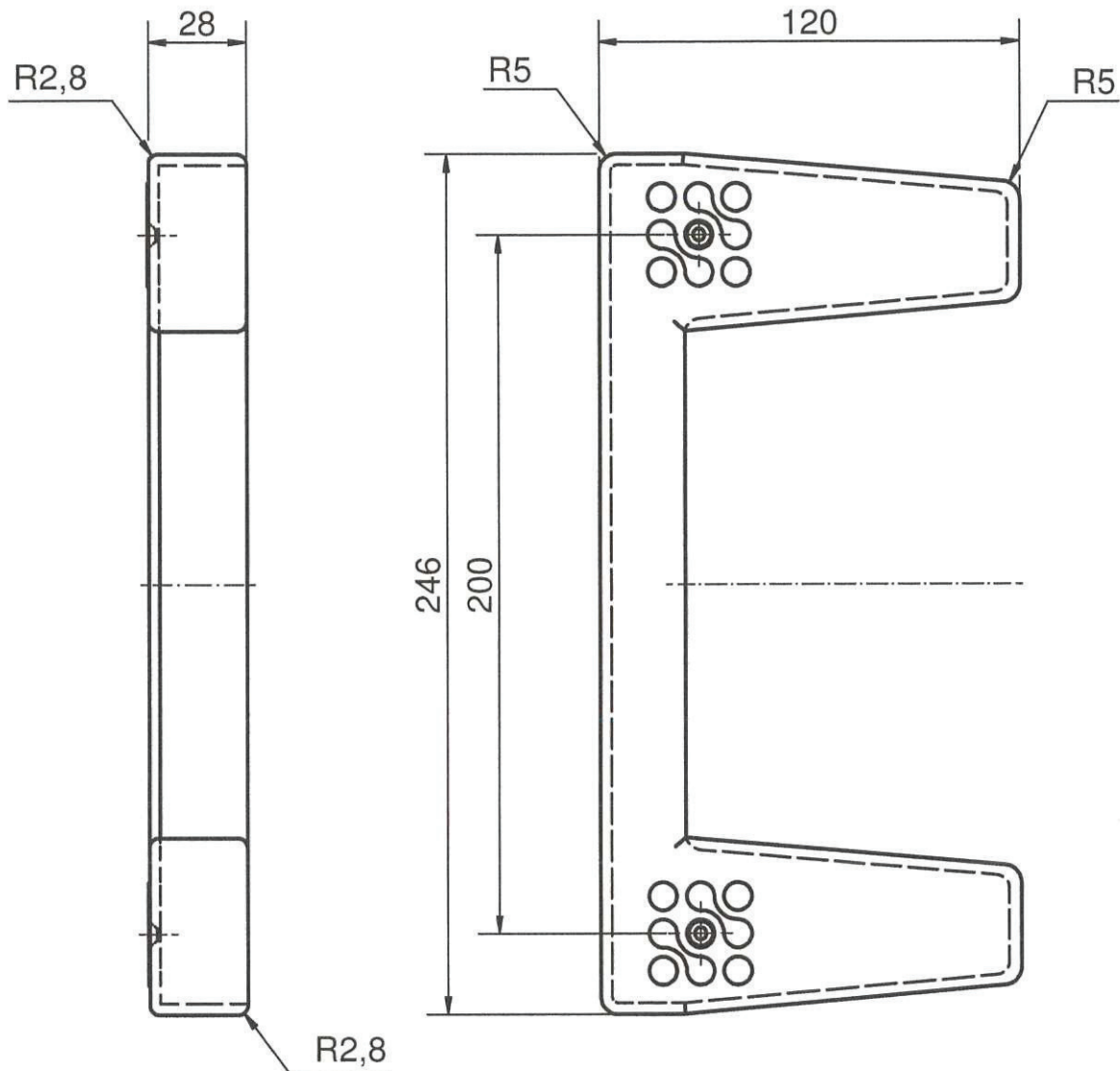
Dokumentenstatus
Freigegeben

Sachnummer
2014004E001

Rev.	Ausgabedatum	Spr.	Blatt
00	17.03.2014	de	1 / 1

H&M-Nr: A-20-00-00

Anlage: 2.2

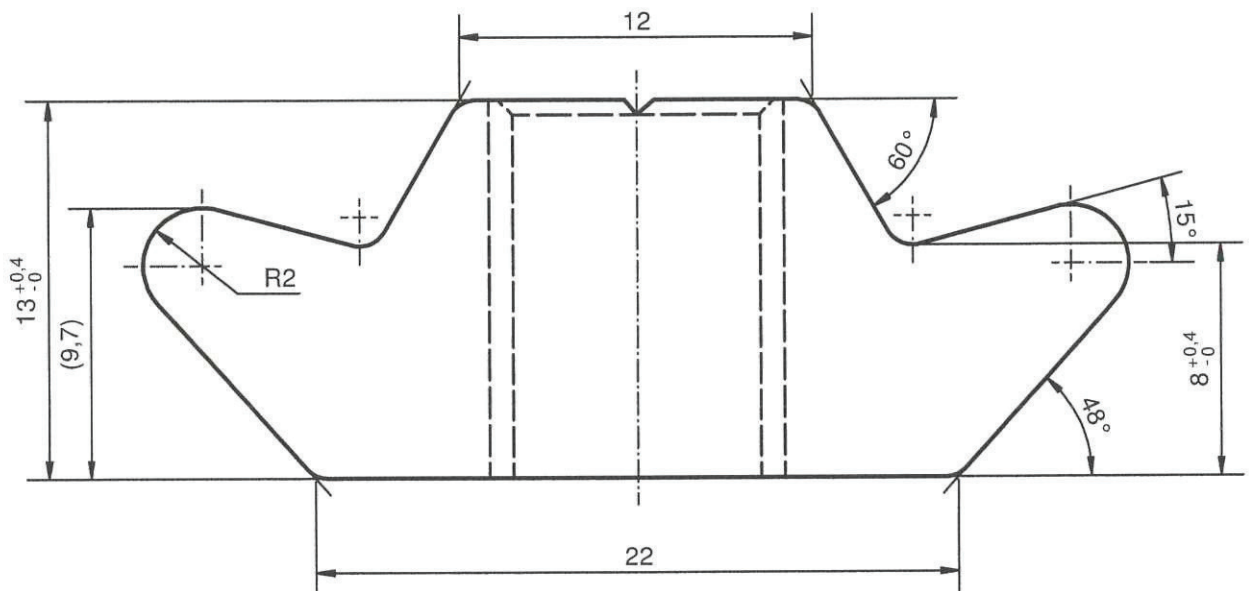
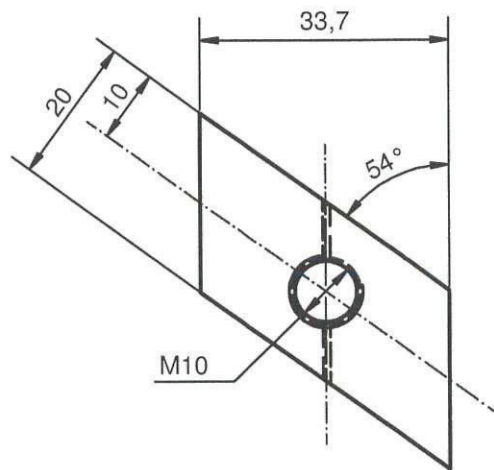


Allgemein-Toleranzen DIN ISO 2768	T1 - c
Werkstoff/Halbzeug	PA 6
Halbzeug	/
Oberfläche	/
Maßstab	1 : 1
Gewicht	0,160 kg
Blechstärke	/
Ersatz für:	0503001E002-00

Verantwortl. Abt. EA FZB	Technische Referenz R. Ahndorf	Erstellt durch Bruns	Genehmigt von R. Ahndorf		A4
 HOFMEISTER & MEINCKE Hofmeister&Meincke GmbH Carsten-Dressler-Strasse 6 28279 Bremen		Dokumentenart Bauteil	Dokumentenstatus Freigegeben		
		Titel, Zusätzlicher Titel Endkappe	Sachnummer 2014004E002		
		Rev. 00	Ausgabedatum 17.03.2014	Spr. de	Blatt 1 / 1

HOFMEISTER & MEINCKE  Hofmeister & Meincke GmbH Carsten-Dressler-Strasse 6 28279 Bremen	Verursachter, Abz. EA FZB	Technisches Referenz R. Ahndorf	Ermittelt durch Bruns	Genehmigt von R. Ahndorf	 A2
Dokumentation Bauteilezeichnung Titel: Zylinderkopf, Titel			Dokumentenstatus Freigegeben		
2014004E003 Trägerkonsole			Zeichnungsnummer 2014004E003		
- Unterflurkonsole -			Neue Ausgabedatum 00 17.02.2014		
			Sign. de 1 / 2		

Anlage: 2.4



Hydro Aluminium-Profil 16 259
Freigabe vom 15.01.2003

Allgemein-Toleranzen DIN ISO 2768	T1 - c
Werkstoff/Halbzeug	AlMgSi 0,7
Halbzeug	/
Oberfläche	/
Maßstab	4 : 1
Gewicht	0,019 kg
Blechstärke	/
Ersatz für:	050301E003-00

Verantwortl. Abt.
EA FZB

Technische Referenz
R. Ahndorf

Erstellt durch
Bruns

Genehmigt von
R. Ahndorf



A4

HOFMEISTER & MEINCKE

Hofmeister&Meincke GmbH
Carsten-Dressler-Strasse 6
28279 Bremen

Dokumentenart
Bauteilzeichnung

Dokumentenstatus
Freigegeben

Titel, Zusätzlicher Titel

Klemmstück M10

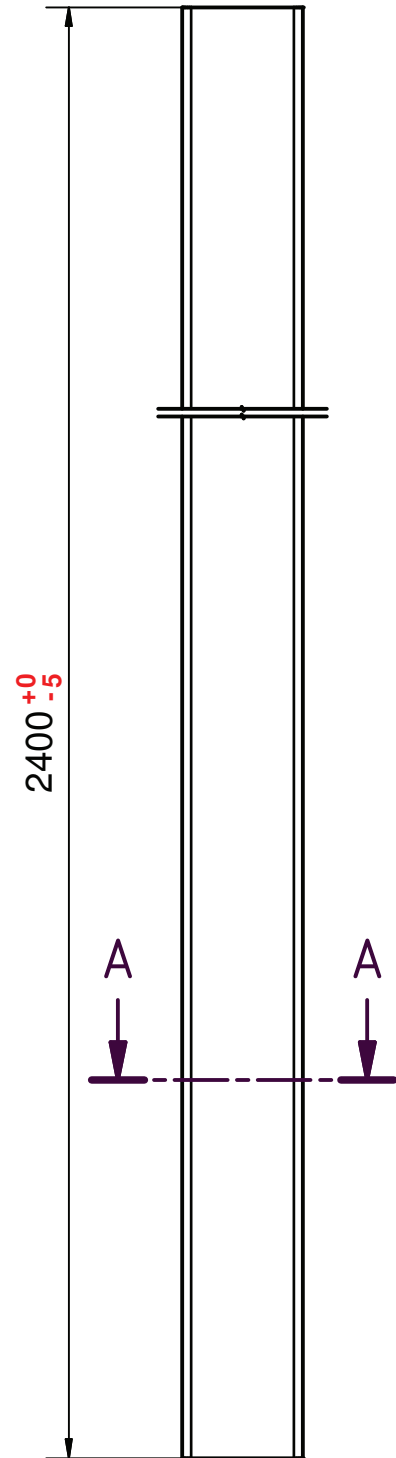
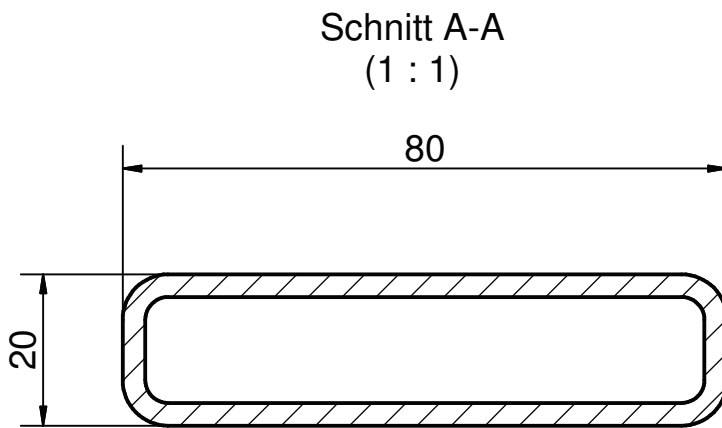
Sachnummer

2014004E004

Rev.	Ausgabedatum	Spr.	Blatt
	17.03.2014	de	1 / 1

H&M-Nr: 9.01.21

Anlage: 2.5



Allgemein-Toleranzen DIN ISO 2768	T1 - c
Werkstoff/Halbzeug	S235 MC
Halbzeug	/
Oberfläche	/
Maßstab	1 : 5
Gewicht	10,189 kg
Blechstärke	3 mm
Ersatz für:	/

Verantwortl. Abt.
EA FZB

Technische Referenz
R. Ahndorf

Erstellt durch
Bruns

Genehmigt von
R. Ahndorf



A4



Hofmeister&Meincke GmbH
Carsten-Dressler-Strasse 6
28279 Bremen

Dokumentenart
Bauteilzeichnung

Titel, Zusätzlicher Titel
Vierkantrohr 80 x 20 x 3

Dokumentenstatus
Freigegeben

Sachnummer
2014004E005

Rev.	Ausgabedatum	Spr.	Blatt
00	17.03.2014	de	1 / 1

Anlage: 2.6

E₁	 Hofmeister & Meincke GmbH
58 R - 02 XXXX	Typ: HM - 2014001 - UFS

Angaben gemäß Anhang 4 der Richtlinie ECE R - 58 Revision 02

Verantw. Abt. EA FZB	Technische Referenz R. Ahndorf	Erstellt durch Bruns	Genehmigt von R. Ahndorf		A4
 HOFMEISTER & MEINCKE Hofmeister&Meincke GmbH Carsten-Dressler-Strasse 6 28279 Bremen		Dokumentenart		Dokumentenstatus Freigegeben	
		Titel, Zusätzlicher Titel Typenschild		Sachnummer 2014004E006	
		- Unterfahrschutz -		Rev. 00	Ausgabedatum 27.03.2014 Spr. de Blatt 1 / 1

H&M-Nr: HM - 2014001 - UFS